



# Getinge WD86 TURBO シリーズ

ウォッシャーディスインフェクター

# 効果的なリプロセスへ改善

## ターボパワーによるスループット最大化\*1

\*1 スループット：処理量/1時間あたり

ウォッシャーディスインフェクター Getinge WD86 TURBO シリーズは従来の洗浄・消毒・乾燥をそのままに、ターボマルチタスク機能により、トータルサイクル時間を劇的に短縮し、貴重な時間とコストを節約します。処理時間の従来比約25%\*2短縮を実現しました。(\*2当社比較)

### コスト削減への選択肢

人間工学に基づき改良されたMIS器具及びロボット外科手術用器具を含む異なる種類の洗浄物に対応する洗浄ラックの選択が可能です。棚とスプレーアームは工具を使わずに簡単に取り外し可能です。

#### 標準装備

- **フローモニター**：洗剤ポンプ内の流れを計測し、定められた洗剤量が投入されなかった場合、洗浄工程を中断させるシステム
- **USBストレージ**：USBメモリーにプロセスレポートの保存が可能
- **圧力の監視**：循環水圧力を監視するシステム
- **排水冷却**：高温排水を冷却するシステム
- **ブースタータンク**：純水の急速ヒートアップ
- **プロセスタンク**：チャンバーへの迅速給水
- **ドレンタンク**：急速排水

#### 追加オプション

- **スプレーアームモニタリング**：スプレーアームの回転をモニタリングする機能
- **ドライセンサー**：器材乾燥を検知し、プログラムを自動終了させる機能
- **COMBI仕様**：電気・蒸気併用加温仕様も選択可能
- **コンダクティビティ**：最終すすぎの導電率をチェック

※本オプションについては営業担当にご相談下さい



5段式洗浄ラック



4段式洗浄ラック

## Getinge da Vinci®ソリューション

Getinge WD86 TURBO シリーズはSiまたはXiのEndoWrist® インストゥルメントの洗浄消毒・乾燥処理が可能です。

### 4つの重要要素 – 1つのソリューションで

Getinge da Vinci®ソリューションは以下4つの重要な要素にもとづいています。ウォッシャーディスインフェクター、専用洗剤、da Vinci®専用プログラム、スマート洗浄ラックで構成されています。米国のインテュイティブサージカル社及びヨーロッパ第三者機関より認証されています。



4段ラック+ダヴィンチモジュール

# 高いスループットを短時間のプロセスで 済生処理の効率性を改善します

ウォッシャーディスインフェクターの給排水時間をセーブし、ターボマルチタスクテクノロジーで処理時間を25%<sup>\*3</sup>まで低減(\*<sup>3</sup>当社比較)

Getinge WD86 TURBO シリーズのチャンバーはWD86モデルと88 TURBOモデルと同じサイズであるため、同一プロセスで最大18個のDINバスケットが洗浄できます。

Getinge WD86 TURBO シリーズはマルチタスクテクノロジーにより複数のフェーズ（プロセス水の前充填、事前加熱および排水等）を同時に実施します。

ターボ処理では、3つのタンクを設置し、プロセス水の給排水における待ち時間を低減します。

- プロセスタンク：チャンバーへ迅速給水
- ブースタータンク：純水の急速ヒートアップ
- ドレンタンク&バルブ：急速排水



## エネルギー消費低減

Getinge WD86 TURBO シリーズは処理水の加熱及び効果的なエアードライシステムを搭載しています。

スマートテクノロジーによるチャンバー内のエアの湿度が一定レベルに到達すると、プログラム時間が残っていても乾燥処理を終了させます（オプション）。洗浄物が少ない状況ではサイクルタイム短縮につながります。また、熱交換器を搭載し排熱のリサイクルも行います。

## スペースの有効利用

ハイエンドの88 TURBOモデルのチャンバー容量が同じで、設置面積が小さいGetinge WD86 TURBO シリーズに88 TURBOモデルのパフォーマンスを導入しております。

## 洗浄効果を最適化

どのプログラムも時間や資源を無駄にすることなく効果的な洗浄を提供します。

スプレーアームによる高圧水流を最適化させ、ハイレベルの洗浄性能を発揮します。

## ハンズフリーローディング・アンローディング（オプション）

オプションの自動ローダー・アンローダーにより効率性と、人へのストレスを改善します。

## Getinge WD86 TURBO シリーズ 最大の利点

ターボバージョンでは水、洗剤、エネルギーを可能な限り低減しました。

可変スピードコントロール機能付循環ポンプにより、水消費を低減させ、ご施設の持続可能な発展に貢献致します。

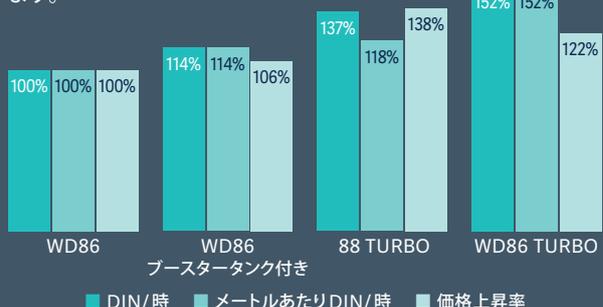


## 製品間の比較

Getinge WD86 TURBO シリーズの処理時間は、現在のWD86モデル（オプションのブースタータンク使用）と比べ、最大25%短縮されています。水使用量は約6%減少しています。設置幅メートル/時あたりのDINトレイ数の増加については、88 TURBOモデルと比べて25%多く、現在のWD86モデルと比べて30%多くなっています。

この表は当社Getinge ウォッシャーディスインフェクターの価格とスループットの関係を表しております。（当社比較）

処理能力が向上し、運転コスト削減により、投資回収率が高まります。



# スマートで直観的

## 直観的ユーザーインターフェース

Getinge WD86 TURBO シリーズは読み取りやすいインターフェーススクリーンを搭載しております。この直観的なデザインにより、操作トレーニングの低減が可能、あらゆるレベルのスタッフが簡単に操作することができます。



ひと目でわかるステータス概要

遠くからでも読み取りやすい高解像度の大型カラー液晶タッチスクリーン（約17.8cm）は、残りの処理時間やスタートアップ時の選択項目を論理的順序で鮮明に表示します。



ユーザーフレンドリーで読み取りも簡単



警告メッセージは色を変えて表示



ガイダンス画面

## 効果的な洗浄

簡単に取り外しできるスプレーアームが各段に設置されており、機能的なデザインと、水圧により、全ての積載物にたいして最適な洗浄が可能です。

## 効率的な乾燥

排気からエネルギーを回収する熱交換器による効率的な乾燥システムに加えて、換気ファンの速度制御により発熱体の効率を最大にし、建物の換気系への復水量の発生を低減させます。この省エネルギープロセスは乾燥時間短縮され、エネルギーの消費を抑えます。

## 正確な消毒

時間と温度、スプレーアームの回転、圧力制御、導電率等のすべての重要なプロセスパラメーターをモニタリングして、消毒が確実に行われているか確認いたします。（一部オプション）

## 品質保証

Getinge WD86 TURBO シリーズはISO15883（国際基準）に従い、プログラムや設計に関する厳しい検査を受けて承認された製品です。



# 豊富なアクセサリと洗浄ラック



ホースノズル



Uモジュール、器材サポート



モジュール取付例



スパイラル麻酔器材用洗浄ラック



インジェクションバー



コンテナ6個用ラック



器材バスケット



ファインメッシュバスケット



高さ固定ローディングトrolley 2.0 (FHTD)  
ウォッシャーディスインフェクター用



## Getinge WD86 TURBO シリーズの種類豊富なアクセサリ

多忙な手術部の洗浄室、滅菌供給部門、病棟などの各部署にあわせた豊富なアクセサリをご用意しています。

詳しくは、Getinge 86 シリーズアクセサリ専用カタログをご覧ください。

# 様々な特徴とシステムで、 効率的な作業環境を提供します

作業による洗浄ラックの搬入・搬出は手間がかかります。人件費を削減し洗浄消毒全体のコストを下げるためにオートローディングシステム（洗浄ラック自動搬入・搬出システム）の導入をお勧めします。

## DINバスケット18枚まで 洗浄可能

アクセサリの6段式洗浄ラックを使用することで、最大18枚にまで洗浄処理能力が増えました。

スプレーアームは、各段に設置されています。

## パス・スルータイプ

Getinge WD86 TURBO シリーズは、シングルドアに加えて、パス・スルー方式（ダブルドア）タイプもご用意しています。

## 洗剤ポンプ

標準で4系統の洗剤ポンプを搭載いたしました。洗浄ボトルはすべて洗浄器の中に収納することが可能です。

※4.5～5リットル専用洗剤

## 安全性に寄与して 設計されたガラスドア

洗浄庫内を観察できるガラスドアは、下方へスライドして開閉します。前面のガラスは、93℃の熱水消毒時でも手で触れられる設計になっています。

全面ステンレスのフラット仕様。操作パネルは、清浄しやすい衛生的なデザインです。

## 多様なプログラム

手術器材用のプログラム以外にも、麻酔用器具、硬性内視鏡用器具など多様な器材の洗浄プログラムを標準で搭載しています。

## ドッキングインターフェース

ロッキングインターフェース（SMART2.0）を搭載したローディングトロリーで洗浄ラックを安全に移動します。

## トリムパネル及びサービスプルアウトフレーム ※オプション

サービス性を考慮したトリムパネル壁埋め込み型ユニットとサービスプルアウトフレームの組み合わせが可能です。1台から複数の装置に複数台の並列ユニットで利用できます。



清潔エリア側



汚染エリア側



サービスプルアウトフレームは汚染エリア側に引きだされます。

# Getinge 86 シリーズ 関連商品

## T-DOCシステム

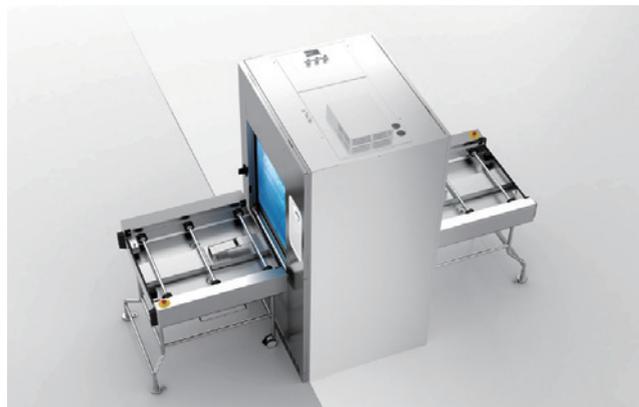
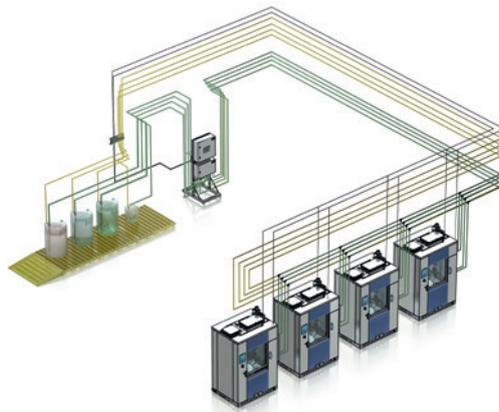
T-DOCとはゲティンゲの品質保証のためのソフトウェアで、器材再生処理の工程を記録、保管、文書化することができるシステムです。ゲティンゲの洗浄器、滅菌器などの製品から稼働状況に関する情報

を抽出することができるため、電子的にデータの一元管理が可能です。



## Getinge クリーンマネジメントシステム (CMS)

Getinge CMS (洗浄管理システム) は医療機関や研究所におけるウォッシャーディスインフェクター、超音波洗浄器、及び用手洗浄用シンク等にリンク可能な集中管理型の洗剤投与システムで、それぞれのユースポイントでの洗剤レベルを維持するために使用します。このシステムは施設で使用する洗剤の量を制御及び測定する正確な方法を提供します。最先端のマイクロプロセッサにより制御されたポンプシステム、ユースポイント用容器との使用により、長期的な信頼性と性能が保証されます。



## Getinge AGS 2.0 (エアグライドシステム) 2.0

複数台のWDへの洗浄ラック搬入・搬出を完全自動化。多槽式洗浄器に比べ、省スペース・省コストで設置可能です。

Getinge AGS 2.0ではデザインが一新され、4つのタイプのモジュールを組み合わせることで、より柔軟性の高い配置を可能にしました。

## オート・ローディングシステム (洗浄ラック自動搬入・搬出システム)

洗浄器の準備が整うと自動で洗浄ラックが洗浄庫内へ搬入し、洗浄終了後には自動で洗浄ラックを搬出します。洗浄ラックには、あらかじめ選択されたプログラムを始動するためのセンサーが付いています。

## S-8668/S-8668T

チャンバーサイズ W: 650 x D: 810 x H: 667mm

内容積 351L

本体重量 553kg

積載時重量(ラック・水含む) 753kg

材質 外装: SUS304  
チャンバー: SUS316L

最大処理量 DINバスケット: 18枚  
ANチューブ: 40本  
接続ポート: 96本  
1/2 STE DIN 容器: 6個

## 設備要求

給水 SGP(ライニング) 20A (0.2~0.6Mpa)  
バルブ止め 30L/M

給湯 SGP(ライニング) 20A (0.2~0.6Mpa)  
バルブ止め 30L/M

純水 SUS 20A (0.2~0.6Mpa)  
バルブ止め 30L/M

給蒸 SGP(黒鋼管) 20A (0.3~0.5Mpa)<sup>\*1</sup>  
バルブ止め 1.0Kg/min

蒸気リターン SGP(黒鋼管) 20A 背圧なきこと<sup>\*1</sup>  
バルブ止め

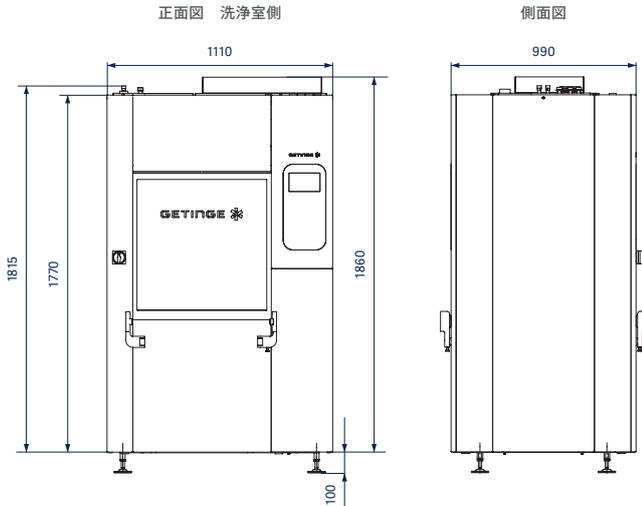
排水 SGP(白鋼管) 50A 背圧なきこと  
FL+50 立ち上げ キャップ止 40L/M  
高温排水 90℃ 背圧なきこと

排気 SUS φ 200 風量300CMH

電源 3相200V(17.8kw) 60A 開閉器止め<sup>\*</sup>  
<sup>2</sup>漏電ブレーカー(動作電流30mA)

<sup>\*1</sup> 電気加熱式の場合は必要ありません。

<sup>\*2</sup> 蒸気加熱式の場合3相200V(9.0kw) 30Aが必要です。



販売名: Getinge WD86 TURBO シリーズ  
一般的名称: 器具除染用洗浄器  
製造販売届出番号: 13B1X00176IC0009

# GETINGE

## ゲティンゲグループ・ジャパン株式会社

〒140-0002 東京都品川区東品川12-2-8 スフィアタワー天王洲

TEL: 03-5463-8313 FAX: 050-3000-1988

第一種医療機器製造販売業許可番号: 13B1X00176

本情報は、医療従事者またはその他の専門家を対象とした参考情報の提供のみを目的としています。本情報は網羅的ではないため、取扱説明書、サービスマニュアルまたは医療アドバイスの代わりとして用いることはできません。最新の情報および注意事項については、医療機器添付文書を参照してください。ゲティンゲは、この資料に基づいて行われたいかなる者の行為または不作為に対しても、一切の責任または義務を負いません。ご使用になられる場合は自らの責任において行ってください。ここに述べられた治療法、ソリューション、製品は、国によっては利用できない、または許可されていない場合があります。ゲティンゲの文書による許可なく、本情報の全部または一部を複製または使用することはできません。

[www.getinge.com/jp](http://www.getinge.com/jp)